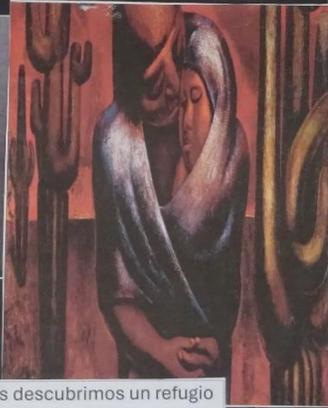
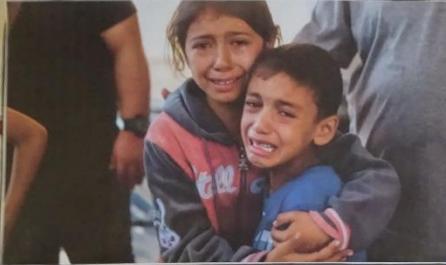


"Estas tecnologías toman partes del cuerpo individual y autonomizan sus fuerzas a través de relaciones de coparticipación y coadyuvancia que respetan la diferencia y renuncian a jerarquías y autoritarismo. Así, el brazo que sostiene a la otra deja de servirnos, de funcionar para la unidad del cuerpo del que procede, y se transforma y muta temporariamente, provisoriamente, en bastón o incluso en brazo de la acompañada. El brazo casi siempre es voz. Esta mutación es muy valiosa para la teoría del acompañamiento. Las partes del cuerpo y sus efectos ocupan, cuando es necesario, otros espacios, otras relaciones, se ponen a mimetizar otras funciones. El brazo como es sabido habla, exige, demanda, "sirve" para mucho más que agarrar, sujetar; libera. En este caso la liberación no proviene del cumplimiento de una función prescrita sino del abandono de la prescripción y de la entrada en un mundo de posibilidades otras, alternativas"

Ana María Martínez de La Escalera, *El acompañamiento otro y la experiencia feminista*



"A veces descubrimos un refugio en medio del camino. Un lugar para estar a solas. Hay muchos tipos de refugios. Podemos encontrarlos o inventarlos a nuestra medida.
 Refugios para recordar.
 Refugios para llorar.
 Refugios para estar en silencio.
 Refugios para escribir, para dibujar o contar cómo estamos.
 Refugios para distraernos un rato.

Melina Pogorelsky, *Duele*



Panel 22

Spanish-Arab practice (Alfonsi), blending. The cosmic system as a dice board. *Illustration, Magic, Young stars.*



1. A. CASTELLAN
Game of Astronomical Tables
Juego de Tablas de Astronomia
 From: Libro de juegos de Alfonso el Sabio (1291) | Manuscript illustration | Madrid, El Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, T. 1.6., fol. 95v
 □ FR □ TB | BR

OTZ: "Numerical Planetary Symbols" in XII, *Illustration* | Spanish game of the dice of the planets from the 13th century

2. A. CASTELLAN
Table for which each planet speaks on questions about success and failure in the sciences | Table in which Planet talks any hour of the Day of the Week
 From: *Mathe. Elementar. Practica* | Alfonsi (1302) | Manuscript illustration | 12-9-133, 136 | Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Cod. 1563 (Asterisk), fol. 51r
 □ FR □ TB | BR

14. A. CASTELLAN
Collection of manuscripts (1280-1394) | Historical manuscript | 911, 31, 3m | Vatican City, Biblioteca Apostolica Vaticana, Reg. lat. 1283

3¹. A. CASTELLAN
The Moon Riding a Horse
 fol. 23v | Manuscript illustration
 □ FR □ TB | BR 2163

OTZ: "The Moon and other planets ride". Die 28 Stationen im Zeichen der 28 Stationen des Mondes. In jeder Station die drei astrologischen Konstellationen. Aus einer span. Handschrift des XIV. Jhdh. | The Moon riding a horse. The 28 stations indicate the 28 stations of the moon. In each station, the constellations that astrologically correspond to each one. From a Spanish manuscript of the 14th century



1¹. A. CASTELLAN
Yings with the Representation of the Heavens
 fol. 5v | Manuscript illustration
 □ FR □ TB | BR

1². A. CASTELLAN
Lines
 fol. 30v | Manuscript illustration
 □ FR □ TB | BR

OTZ: "Die mit dem Türkischen 'Linos' zugleich angelegten Sternbilder nach Heutung 1 der Bilder 2 der Person, Ägypter und Chaldäer; 3 der Profanität. Aus einer span. Handschrift des XIV. Jhdh. | The constellations that rise at the same time as the solar sign of Leo according to (1) the Indians (2) the Persians, the Egyptians and the Chaldeans, and (3) to Profanes. From a Spanish manuscript of the 14th century

1³. A. CASTELLAN
The Planet Mars and its Angular Signs
 fol. 29r | Manuscript illustration
 □ FR □ TB | BR

OTZ: "The Planet Mars and its Angular Signs" (see other span. Handschrift des XIV. Jhdh.) | The planet Mars and its angular signs (from a Spanish manuscript of the 14th century)

1⁴. A. CASTELLAN
The Sky of the Planet Mars
 fol. 28v | Manuscript illustration
 □ FR □ TB | BR 2003, 4343

OTZ: "The Heavens of Planet Mars" (see other span. Handschrift des XIV. Jhdh.) | The sky of the planet Mars (from a Spanish manuscript of the 14th century)
 VIDEO: "Sad Lectures 49"

1⁵. A. CASTELLAN
Asclepius in the Sign of Scorpio
 fol. 3v | Manuscript illustration
 □ FR □ TB | BR 2064

OTZ: "Das Tierkreiszeichen Skorpion und 30 Gradpunkte Capricorn in einem 30 Gradern (angegeben als Grundlage für die Propagation für jeden Tag des Monats) span. Handschrift XIV. Jhdh.) | The zodiac sign of Scorpio and the 30 astrological constellations that correspond to it 30 degrees as a base for the propagation related to each day of the week (Spanish manuscript of the 14th century)

1⁶. A. CASTELLAN
Planet and Sacrifice to the Planet Mercury
 fol. 31v | Manuscript illustration
 □ FR □ TB | BR 2002, 4358

OTZ: "Gibt und Opfer für den Planeten Merkur (wie auf einem Planisphäre) in den Zeichen Widder und Stier" (see other span. Handschrift des XIV. Jhdh.) | Planet and sacrifice to the planet Mercury – who is riding a pegasus – in the signs of Aries and Taurus (from a Spanish manuscript of the 14th century)



4. A. CASTELLAN
Maths for the Zodiac Sign Aries
 From: *Capitulos De las virtudes y propiedades de diversas piedras, Mandado hacer por Alfonso el Sabio a Rabbi Jehuda ibn Moses, Toloboso, y al rabiye Gerañ Dose* | 1250-1276 | Manuscript illustration | Madrid, El Escorial, Real Biblioteca del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, MS H. 1. 15, fol. 98v, 13v
 □ FR □ TB | BR 2008, 22012b, 4347, 4401a, 4453d

OTZ: "Bilder der 30 Gradern (Dekane) zum Einprägung in Edelsteine" (Handschrift des XIV. Jhdh.) | Representation of the signs and the degrees to be engraved in magic stones (manuscript of the 14th century)



3. Relación de imágenes

1. Ana María Martínez de la Escalera, “El acompañamiento otro y la experiencia feminista”. <https://www.animalpolitico.com/analisis/organizaciones/diversidades-fluidas/el-acompanamiento-otro-invencion-de-experiencias-feministas>

2. “Ausencia presente”: un mural para las madres buscadoras de Jalisco. <https://www.zonadocs.mx/wp-content/uploads/2023/02/05702C6C-D7BB-42AD-B93E-CDC9664BA794-scaled.jpeg>

3.1 “Un migrante abraza a una voluntaria de la Cruz Roja tras ser asistido en Ceuta, España. | EFE”. <https://i0.wp.com/efe.com/wp-content/uploads/2023/06/migrante-abraza.jpg?w=900&ssl=1>

3.2 “Kangaroo hug”. <https://lamenteesmaravillosa.com/wp-content/uploads/2021/09/canguros-abrazandose.png>

3.3 “Palestina. Al menos 17 mil niños en Gaza necesitan apoyo psicológico/UNICEF insta a detener sufrimiento del pueblo gazatí”. <https://www.resumenlatinoamericano.org/wp-content/uploads/2024/02/138e7844-f845-471d-8451-85758f453d44.jpg>

3.4 “*David Alfaro Siqueiros. Madre campesina. 1924. Óleo sobre yute. Acervo del Museo de Arte Moderno*”.

3.5 ““Abrazos, no muros” Migrantes mexicanos cruzan frontera para abrazar a sus seres queridos”. <https://enfoquenoticias.com.mx/abrazos-no-muros-migrantes-mexicanos-cruzan-frontera-para-abrazar-a-sus-seres-queridos/>

3.6 Mateo abraza a Doni.

3.7 Melina Pogorelsky y Rocío Alejandro. *Duele*. Unicef. www.unicef.org/ecuador/media/5436/file/Ecuador_Cuento_Duele.pdf%20.pdf

4 “Exigen protección a buscadoras ante la CIDH. Colectivos de búsqueda y organizaciones denunciaron la violencia que viven las personas buscadoras en México”. <https://lacaderadeeva.com/actualidad/exigen-proteccion-a-madres-buscadoras-ante-la-cidh/9330>

Refugios

La noción de refugio suele evocarnos un lugar físico, un espacio cerrado al que se acude para escapar de un peligro inminente. Sin embargo, esta palabra guarda una resonancia más profunda que trasciende lo material. El refugio no solo es un techo que nos cubre, sino que puede ser un gesto, un vínculo, una presencia, un abrazo. Es allí donde el abrazo se convierte en refugio, una extensión del cuerpo que cubre, envuelve, sostiene, mantiene y protege a otros. El abrazo es más que un simple acto físico; es la posibilidad de resguardarse del mundo, de la violencia, del frío externo y emocional. En él, nos refugiamos de la soledad, del miedo, del abandono, de la ausencia. El cuerpo se convierte en hogar temporal, en lugar seguro donde la vulnerabilidad se torna en confianza y apego.

El abrazo, como refugio, es una forma de decirle al otro: “aquí puedes descansar”, “aquí puedes dejar de huir”, “aquí duele menos”. En ese contacto, el cuerpo ofrece su propia piel como un escudo, como una barrera protectora. El peligro no desaparece, pero se mitiga momentáneamente bajo la promesa de la proximidad, la calidez y la empatía. Este refugio en el abrazo es también un espacio de supervivencia, un gesto que afirma la existencia del otro, que lo cobija cuando las palabras ya no alcanzan.

En esta resignificación, el refugio ya no es solo un lugar físico donde se huye del ataque del otro, sino también un espacio relacional donde se puede sobrevivir a los embates de la vida. El refugio como protección ante el peligro se convierte en un concepto dinámico, en un encuentro con el cuerpo de otro, que se ofrece no solo para cuidarse a sí mismo, sino para proteger a quien lo necesita.

En última instancia, *refugere* es desde el cuerpo ser para el otro: la entrega del propio ser como cobijo, como escudo ante lo que amenaza. El refugio, en esta comprensión más profunda, no es solo un lugar a donde ir, sino una forma de estar, de ser, y de existir en el mundo con y para el otro, es un espacio de resistencia.